

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

P8_TA(2018)0181

Wytyczne dotyczące polityki zatrudnienia państw członkowskich *

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 19 kwietnia 2018 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie wytycznych dotyczących polityk zatrudnienia państw członkowskich (COM(2017)0677 – C8-0424/2017 – 2017/0305(NLE))

(Konsultacja)

(2019/C 390/45)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2017)0677),
 - uwzględniając art. 148 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C8-0424/2017),
 - uwzględniając swoje stanowisko z dnia 15 września 2016 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie wytycznych dotyczących polityk zatrudnienia państw członkowskich ⁽¹⁾,
 - uwzględniając swoje stanowisko z dnia 8 lipca 2015 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie wytycznych dotyczących polityk zatrudnienia państw członkowskich ⁽²⁾,
 - uwzględniając art. 78c Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A8-0140/2018),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 293 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
 3. zwraca się do Rady o poinformowanie go, jeśli uzna ona za stosowne odejście od tekstu przyjętego przez Parlament;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P8_TA(2016)0355.

⁽²⁾ Dz.U. C 265 z 11.8.2017, s. 201.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

- (1) Państwa członkowskie i Unia, mając na względzie osiągnięcie celów w zakresie pełnego zatrudnienia i postępu społecznego określonych w art. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, mają **działać w celu wypracowania skoordynowanej strategii dla** zatrudnienia, w szczególności na rzecz wspierania **wysokiego poziomu** kwalifikacji i wykształcenia pracowników i ich zdolności do dostosowywania się, jak również **wspierania reagujących na zmiany gospodarcze rynków pracy**. Państwa członkowskie, uwzględniając praktyki krajowe związane z funkcjami partnerów społecznych, mają uznawać wspieranie zatrudnienia za przedmiot wspólnego zainteresowania i koordynować swoje działania w tym względzie w ramach Rady.

Poprawka

- (1) Państwa członkowskie i Unia, mając na względzie osiągnięcie celów w zakresie **społecznej gospodarki rynkowej**, pełnego zatrudnienia i postępu społecznego określonych w art. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, mają **wypracować i przedstawić skuteczną i skoordynowaną strategię** zatrudnienia, w szczególności na rzecz wspierania **sprzysiężających włączeniu społecznemu rynków pracy reagujących na realia i zmiany gospodarcze, społeczne, technologiczne oraz środowiskowe i odznaczających się wysokim poziomem** kwalifikacji i wykształcenia pracowników i ich zdolności do dostosowywania się, jak również na rzecz **zagwarantowania dobrostanu wszystkich pracowników**. Państwa członkowskie, uwzględniając praktyki krajowe związane z funkcjami partnerów społecznych, mają uznawać wspieranie zatrudnienia za przedmiot wspólnego zainteresowania i koordynować swoje działania w tym względzie w ramach Rady.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

- (2) Unia ma zwalczać **wykluczenie społeczne i dyskryminację**, promować sprawiedliwość społeczną i ochronę socjalną oraz równość kobiet i mężczyzn. Przy określaniu i realizacji swoich polityk i działań Unia ma brać pod uwagę wymogi związane ze wspieraniem wysokiego poziomu zatrudnienia, zapewnianiem odpowiedniej ochrony socjalnej, zwalczaniem ubóstwa i wykluczenia społecznego, a także z wysokim poziomem kształcenia i **szkolenia**.

Poprawka

- (2) Unia ma zwalczać **wszelkie formy ubóstwa, wykluczenia społecznego i dyskryminacji we wszystkich dziedzinach życia oraz** promować sprawiedliwość społeczną i ochronę socjalną oraz równość kobiet i mężczyzn. **Do osiągnięcia tego ogólnego celu należy dążyć także za pomocą unijnych aktów prawnych oraz polityk w innych dziedzinach**. Przy określaniu i realizacji swoich polityk i działań Unia ma brać pod uwagę wymogi związane ze wspieraniem wysokiego poziomu zatrudnienia, zapewnianiem odpowiedniej ochrony socjalnej, zwalczaniem ubóstwa i wykluczenia społecznego, a także z wysokim poziomem kształcenia i **szkolenia**. **Unia ma promować aktywny udział wszystkich obywateli w życiu gospodarczym, społecznym i kulturalnym**.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3) Zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Unia opracowała i wdrożyła instrumenty koordynacji polityki w dziedzinie polityki budżetowej, makroekonomicznej i strukturalnej. Do instrumentów tych należą przedstawiane tutaj wytyczne dotyczące polityk zatrudnienia państw członkowskich wraz z ogólnymi wytycznymi dotyczącymi polityk gospodarczych państw członkowskich i Unii, określonymi w zaleceniu Rady (UE) 2015/1184, które to wytyczne stanowią razem zintegrowane wytyczne dotyczące wdrożenia strategii „Europa 2020”. Założeniem wytycznych jest pokierowanie realizacją polityki w państwach członkowskich i Unii. Odzwierciedlają one współzależność między państwami członkowskimi. Otrzymany w ten sposób zestaw skoordynowanych polityk i reform na szczeblu europejskim i krajowym ma zapewnić odpowiednie połączenie ogólnych polityk gospodarczych i społecznych w celu zwiększenia ich wzajemnego pozytywnego oddziaływania.

(3) Zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Unia opracowała i wdrożyła instrumenty koordynacji polityki w dziedzinie polityki budżetowej, makroekonomicznej i strukturalnej, **które wywierają znaczny wpływ na sytuację społeczną i sytuację w zakresie zatrudnienia w Unii i mogą skutkować między innymi brakiem bezpieczeństwa, ubóstwem i nierównością**. Do instrumentów tych należą przedstawiane tutaj wytyczne dotyczące polityk zatrudnienia państw członkowskich wraz z ogólnymi wytycznymi dotyczącymi polityk gospodarczych państw członkowskich i Unii, określonymi w zaleceniu Rady (UE) 2015/1184, które to wytyczne stanowią razem zintegrowane wytyczne dotyczące wdrożenia strategii „Europa 2020”. Założeniem wytycznych jest pokierowanie realizacją polityki w państwach członkowskich i Unii. Odzwierciedlają one współzależność między państwami członkowskimi. Otrzymany w ten sposób zestaw skoordynowanych polityk i reform na szczeblu europejskim i krajowym ma zapewnić odpowiednie połączenie ogólnych polityk gospodarczych i społecznych w celu zwiększenia ich wzajemnego pozytywnego oddziaływania **na wszystkie państwa członkowskie**.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) **Dla zapewnienia bardziej demokratycznego procesu podejmowania decyzji w związku ze zintegrowanymi wytycznymi, które dotyczą ludności i rynków pracy w całej Unii, istotne jest, aby Rada brała pod uwagę stanowisko Parlamentu Europejskiego.**

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4) Wytyczne dotyczące polityk zatrudnienia są spójne z paktem stabilności i wzrostu, obowiązującym prawodawstwem Unii Europejskiej i różnymi inicjatywami UE, w tym z zaleceniem Rady w sprawie ustanowienia gwarancji dla młodzieży⁽¹⁾, zaleceniem Rady w sprawie integracji osób długotrwale bezrobotnych na rynku pracy⁽²⁾, zaleceniem Rady w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych⁽³⁾ oraz wnioskiem w sprawie zalecenia Rady w sprawie europejskich ram jakości i skuteczności programów przygotowania zawodowego⁽⁴⁾.

(4) Wytyczne dotyczące polityk zatrudnienia są spójne z paktem stabilności i wzrostu, obowiązującym prawodawstwem Unii Europejskiej i różnymi inicjatywami UE, w tym z **europejskim filarem praw socjalnych** , zaleceniem Rady w sprawie ustanowienia gwarancji dla młodzieży⁽¹⁾, zaleceniem Rady w sprawie integracji osób długotrwale bezrobotnych na rynku pracy⁽²⁾, zaleceniem Rady w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych⁽³⁾ oraz wnioskiem w sprawie zalecenia Rady w sprawie europejskich ram jakości i skuteczności programów przygotowania zawodowego⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 120 z 26.4.2013, s. 1–6..

⁽²⁾ Dz.U. C 67 z 20.2.2016, s. 1–5..

⁽³⁾ Dz.U. C 484 z 24.12.2016, s. 1–6.

⁽⁴⁾ COM(2017)0563 final – 2017/0244 (NLE).

⁽¹⁾ Dz.U. C 120 z 26.4.2013, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 67 z 20.2.2016, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 484 z 24.12.2016, s. 1.

⁽⁴⁾ COM(2017)0563 final – 2017/0244 (NLE).

Poprawka 6

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5) W ramach europejskiego semestru połączono ze sobą różne instrumenty, tworząc nadrzędne ramy dla zintegrowanego wielostronnego nadzoru nad polityką gospodarczą, polityką budżetową, polityką zatrudnienia i polityką społeczną; europejski semestr ma służyć osiągnięciu celów strategii „Europa 2020”, w szczególności w zakresie zatrudnienia, edukacji i ograniczania ubóstwa, określonych w decyzji Rady 2010/707/UE⁽⁵⁾. Od 2015 r. europejski semestr jest stale wzmocniany i usprawniany: ma on w coraz większym stopniu skupiać się na kwestiach związanych z zatrudnieniem i kwestiach społecznych oraz ułatwiać intensywniejszy dialog z państwami członkowskimi, partnerami społecznymi i przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego.

(5) W ramach europejskiego semestru połączono ze sobą różne instrumenty, tworząc nadrzędne ramy dla zintegrowanego wielostronnego nadzoru nad polityką gospodarczą, polityką budżetową, polityką zatrudnienia i polityką społeczną; europejski semestr ma służyć osiągnięciu celów strategii „Europa 2020”, w szczególności w zakresie zatrudnienia, edukacji i ograniczania ubóstwa, określonych w decyzji Rady 2010/707/UE⁽⁵⁾. Od 2015 r. europejski semestr jest stale wzmocniany i usprawniany: ma on w coraz większym stopniu skupiać się na kwestiach związanych z zatrudnieniem i kwestiach społecznych oraz ułatwiać intensywniejszy dialog z państwami członkowskimi, partnerami społecznymi i przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego, **kładąc jednocześnie silny nacisk na reformy strukturalne i konkurencyjność.**

⁽⁵⁾ Dz.U. L 308 z 24.11.2010, s. 46-5.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 308 z 24.11.2010, s. 46.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

- (6) Ożywienie gospodarcze w Unii Europejskiej pozytywnie wpływa na tendencje na rynku pracy, choć wewnątrz państw członkowskich i pomiędzy nimi nadal istnieją istotne problemy i różnice w osiągniętych wynikach gospodarczych i społecznych. Kryzys uświadomił istnienie ścisłej współzależności między gospodarkami i rynkami pracy państw członkowskich. Zapewnienie, by Unia podążała w kierunku osiągnięcia inteligentnego, trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu gospodarczego **i tworzenia** miejsc pracy, to główne wyzwanie, z jakim trzeba się dzisiaj zmierzyć. Wymaga to skoordynowanych, ambitnych i skutecznych działań politycznych zarówno na szczeblu unijnym, jak i na szczeblu krajowym, zgodnie z postanowieniami TFUE oraz unijnymi przepisami dotyczącymi zarządzania gospodarczego Unii. Poprzez połączenie środków odnoszących się do podaży i popytu te działania z zakresu polityki powinny obejmować stymulowanie inwestycji, a także odnowione zobowiązanie na rzecz przeprowadzonych w odpowiedniej kolejności reform strukturalnych mających na celu poprawę wydajności, wzrostu gospodarczego, spójności społecznej i odporności gospodarczej w obliczu wstrząsów oraz odpowiedzialności budżetowej przy **jednoczesnym uwzględnieniu skutków tych środków dla zatrudnienia i społeczeństwa.**

Poprawka

- (6) Ożywienie gospodarcze w Unii Europejskiej pozytywnie wpływa na tendencje na rynku pracy, choć wewnątrz państw członkowskich i pomiędzy nimi nadal istnieją istotne problemy i różnice w osiągniętych wynikach gospodarczych i społecznych, **ponieważ wzrost gospodarczy nie skutkuje automatycznie zwiększeniem zatrudnienia.** Kryzys uświadomił istnienie ścisłej współzależności między gospodarkami i rynkami pracy państw członkowskich. Zapewnienie, by Unia podążała w kierunku osiągnięcia inteligentnego, trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu gospodarczego, **któremu towarzyszy tworzenie wysokiej jakości miejsc pracy o zrównoważonym charakterze,** to główne wyzwanie, z jakim trzeba się dzisiaj zmierzyć. Wymaga to skoordynowanych, ambitnych i skutecznych działań politycznych zarówno na szczeblu unijnym, jak i na szczeblu krajowym, zgodnie z postanowieniami TFUE oraz unijnymi przepisami dotyczącymi zarządzania gospodarczego Unii. Poprzez połączenie środków odnoszących się do podaży i popytu te działania z zakresu polityki powinny obejmować stymulowanie inwestycji, **w tym inwestycji w gospodarkę o obiegu zamkniętym i zieloną gospodarkę oraz inwestycji społecznych,** a także odnowione zobowiązanie na rzecz przeprowadzonych w odpowiedniej kolejności, **zrównoważonych społecznie i gospodarczo** reform strukturalnych mających na celu poprawę wydajności, wzrostu gospodarczego, spójności społecznej i odporności gospodarczej w obliczu wstrząsów oraz odpowiedzialności budżetowej, przy **czym te reformy strukturalne powinny wywierać pozytywny wpływ na zatrudnienie i społeczeństwo.**

Poprawka 8

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję

- (7) Reformy rynku pracy, w tym krajowe mechanizmy ustalania płac, powinny być zgodne z krajowymi praktykami dialogu społecznego i zapewnić niezbędne możliwości szerokiego uwzględniania zagadnień społeczno-gospodarczych, takich jak poprawa **konkurencyjności,** tworzenie miejsc pracy, strategię uczenia się i szkolenia przez całe życie oraz realne dochody.

Poprawka

- (7) Reformy rynku pracy, w tym krajowe mechanizmy ustalania płac, powinny być zgodne z krajowymi praktykami dialogu społecznego i zapewnić niezbędne możliwości szerokiego uwzględniania zagadnień społeczno-gospodarczych, takich jak poprawa **sytuacji, jeśli chodzi o poziom życia, równość, konkurencyjność, wydajność,** tworzenie **wysokiej jakości** miejsc pracy **o zrównoważonym charakterze,** strategię uczenia się i szkolenia przez całe życie oraz realne dochody.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8) Państwa członkowskie i Unia powinny także zająć się społecznymi skutkami kryzysu gospodarczego i finansowego oraz dążyć do budowy społeczeństwa integracyjnego poprzez wzmocnienie pozycji obywateli, tak aby mogli oni przewidywać zmiany i radzić sobie z nimi, a tym samym aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym i gospodarczym – jak wskazano również w zaleceniu Komisji dotyczącym aktywnej integracji osób wykluczonych z rynku pracy⁽⁶⁾. Należy zająć się nierównościami i zagwarantować wszystkim **dostęp i** szanse, a także **ograniczyć** ubóstwo i wykluczenie społeczne, **także** wśród dzieci, w szczególności przez zapewnienie skutecznego funkcjonowania rynków pracy i systemów zabezpieczenia społecznego oraz usuwanie przeszkód utrudniających uczestnictwo w kształceniu **lub** szkoleniu i w rynku pracy. W miejscach pracy w UE zaczynają upowszechniać się nowe modele gospodarcze i biznesowe, zmianie ulegają również stosunki pracy. Rolą państw członkowskich powinno być zapewnienie, aby te nowe stosunki pracy utrzymały i wzmacniały europejski model socjalny.

(8) Państwa członkowskie i Unia powinny także zająć się społecznymi skutkami kryzysu gospodarczego i finansowego oraz dążyć do budowy społeczeństwa integracyjnego **i takiego, w którym panuje sprawiedliwość społeczna**, poprzez wzmocnienie pozycji obywateli, tak aby mogli oni przewidywać zmiany i radzić sobie z nimi, a tym samym aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym i gospodarczym – jak wskazano również w zaleceniu Komisji dotyczącym aktywnej integracji osób wykluczonych z rynku pracy⁽⁶⁾. Należy zająć się nierównościami **i dyskryminacją, należy** zagwarantować wszystkim **równe** szanse, a także **zlikwidować** ubóstwo i wykluczenie społeczne **(zwłaszcza wśród dzieci)**, w szczególności przez zapewnienie skutecznego funkcjonowania rynków pracy i **odpowiednich i skutecznych** systemów zabezpieczenia społecznego oraz usuwanie przeszkód utrudniających uczestnictwo w kształceniu, szkoleniu i w rynku pracy. W miejscach pracy w UE zaczynają upowszechniać się nowe modele gospodarcze i biznesowe, zmianie ulegają również stosunki pracy. Rolą państw członkowskich powinno być zapewnienie, aby te nowe stosunki pracy utrzymały i wzmacniały europejski model socjalny **przez zagwarantowanie, że osoby pracujące w nowo powstających formach zatrudnienia będą objęte i chronione przepisami w zakresie zatrudnienia. Państwa członkowskie powinny wspierać potencjał osób niepełnosprawnych, jeśli chodzi o przyczynianie się do wzrostu gospodarczego i rozwoju społecznego.**

⁽⁶⁾ COM(2008)0639 final.

⁽⁶⁾ COM(2008)0639 final.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8 a) **Komisja i państwa członkowskie, korzystając ze wsparcia wyspecjalizowanych organizacji pozarządowych (NGO) i organizacji zrzeszających osoby doświadczające ubóstwa, powinny tworzyć obszary refleksji i dialogu, aby zagwarantować tym osobom możliwość udziału w ocenie kierunków polityk, które ich dotyczą.**

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

- (11) Zintegrowane wytyczne powinny stanowić podstawę zaleceń dla poszczególnych krajów, jakie Rada **może kierować** do państw członkowskich. Państwa członkowskie powinny w pełni wykorzystywać Europejski Fundusz Społeczny i inne fundusze UE w celu wspierania zatrudnienia, włączenia społecznego, uczenia się przez całe życie, edukacji i w celu ulepszenia administracji publicznej. Choć zintegrowane wytyczne skierowane są do państw członkowskich i Unii, to ich realizacja powinna przebiegać w porozumieniu ze wszystkimi władzami krajowymi, regionalnymi i lokalnymi, przy ścisłym włączeniu do tego procesu parlamentów, a także partnerów społecznych oraz przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.

Poprawka

- (11) Zintegrowane wytyczne **i europejski filar praw socjalnych** powinny stanowić podstawę **właściwie ukierunkowanych** zaleceń dla poszczególnych krajów, jakie Rada **kieruje** do państw członkowskich. Państwa członkowskie powinny w pełni wykorzystywać Europejski Fundusz Społeczny i inne fundusze UE w celu wspierania zatrudnienia, włączenia społecznego, uczenia się przez całe życie, edukacji i w celu ulepszenia administracji publicznej. Choć zintegrowane wytyczne skierowane są do państw członkowskich i Unii, to ich realizacja powinna przebiegać w porozumieniu ze wszystkimi władzami krajowymi, regionalnymi i lokalnymi, przy ścisłym włączeniu do tego procesu parlamentów, a także partnerów społecznych oraz przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący decyzji

Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

- (12) Komitet Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej powinny monitorować wdrażanie stosownych polityk w świetle wytycznych dotyczących polityki zatrudnienia zgodnie ze swoimi mandatami, których podstawa jest określona w Traktacie. Komitety te i inne organy przygotowawcze Rady zaangażowane w koordynację polityk gospodarczych i społecznych powinny ściśle współpracować,

Poprawka

- (12) Komitet Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej powinny monitorować wdrażanie stosownych polityk w świetle wytycznych dotyczących polityki zatrudnienia zgodnie ze swoimi mandatami, których podstawa jest określona w Traktacie. Komitety te i inne organy przygotowawcze Rady zaangażowane w koordynację polityk gospodarczych i społecznych powinny ściśle współpracować **z Parlamentem Europejskim, a w szczególności z jego Komisją Zatrudnienia i Spraw Społecznych, w celu zapewnienia demokratycznej rozliczalności,**

Poprawka 13

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny ułatwiać tworzenie wysokiej jakości miejsc pracy, między innymi **eliminując przeszkody, na które napotykają przedsiębiorstwa przy zatrudnianiu pracowników, promując** przedsiębiorczość i samozatrudnienie, **a zwłaszcza wspierając tworzenie** mikroprzedsiębiorstw i małych przedsiębiorstw **oraz ich rozwój**. Państwa członkowskie powinny aktywnie promować gospodarkę społeczną i sprzyjać innowacjom społecznym.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny ułatwiać tworzenie **zrównoważonych, dostępnych** i wysokiej jakości miejsc pracy **i inwestować w ich tworzenie, z uwzględnieniem wszystkich poziomów umiejętności, sektorów rynku pracy oraz regionów,** między innymi **rozwijając w pełni potencjał sektorów zorientowanych na przyszłość, takich jak zielona gospodarka i gospodarka o obiegu zamkniętym, sektor opieki i sektor cyfrowy. Państwa członkowskie powinny umożliwić pracownikom godzenie życia zawodowego i prywatnego, dbać, aby miejsca pracy były przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych i starszych pracowników, pomagać firmom w zatrudnianiu pracowników i promować odpowiedzialną** przedsiębiorczość i samozatrudnienie, **w szczególności poprzez wspieranie tworzenia i rozwoju** mikroprzedsiębiorstw i małych przedsiębiorstw. Państwa członkowskie powinny aktywnie promować gospodarkę społeczną i sprzyjać innowacjom społecznym.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 14**Wniosek dotyczący decyzji****Załącznik – wytyczna 5 – akapit 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Powinny sprzyjać innowacyjnym formom zatrudnienia, dzięki którym w sposób odpowiedzialny powstają możliwości zatrudnienia dla wszystkich.

Poprawka

Powinny sprzyjać innowacyjnym formom zatrudnienia, dzięki którym w sposób odpowiedzialny powstają możliwości **dobrego** zatrudnienia dla wszystkich, z **uwzględnieniem rozwoju nowych technologii informacyjno-komunikacyjnych i z zapewnieniem pełnej zgodności z prawem Unii, przepisami i praktykami krajowymi w zakresie zatrudnienia oraz systemami stosunków pracy. Państwa członkowskie i Komisja powinny promować dobre praktyki w tej dziedzinie.**

Poprawka 15**Wniosek dotyczący decyzji****Załącznik I – wytyczna 5 – akapit 2 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie powinny ograniczać biurokrację, aby uwolnić od wszelkich zbędnych obciążeń małe i średnie przedsiębiorstwa, które w dużej mierze przyczyniają się do tworzenia miejsc pracy.

Poprawka 16**Wniosek dotyczący decyzji****Załącznik – wytyczna 5 – akapit 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Należy przenieść obciążenia podatkowe z pracy na inne źródła opodatkowania, które mają mniej niekorzystny wpływ na zatrudnienie i wzrost gospodarczy. Należy przy tym uwzględnić efekt redystrybucyjny systemu podatkowego i jednocześnie zadbać o ochronę przychodów na potrzeby odpowiedniej ochrony socjalnej i wydatków zorientowanych na pobudzanie wzrostu.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny starać się stopniowo ograniczać obciążenia podatkowe pracy i przenieść je z pracy na inne źródła opodatkowania, które mają mniej niekorzystny wpływ na zatrudnienie i wzrost gospodarczy. Należy przy tym uwzględnić efekt redystrybucyjny systemu podatkowego i jednocześnie zadbać o ochronę przychodów na potrzeby odpowiedniej ochrony socjalnej i wydatków zorientowanych na pobudzanie wzrostu, w tym inwestycji w usługi publiczne świadczone w interesie ogólnym.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 5 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny, zgodnie z praktykami krajowymi oraz respektując autonomię partnerów społecznych, wspierać przejrzyste i przewidywalne mechanizmy ustalania wynagrodzenia, które pozwalają na zmiany wynagrodzeń w reakcji na zmiany wydajności, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego wynagrodzenia pozwalającego na godny poziom życia. Mechanizmy te powinny uwzględniać różnice w poziomie umiejętności oraz różnice w wynikach gospodarczych w zależności od regionu, **sektoru** i przedsiębiorstwa. Państwa członkowskie i partnerzy społeczni powinni zapewnić odpowiedni poziom płac minimalnych, biorąc pod uwagę ich wpływ na konkurencyjność, tworzenie miejsc pracy i ubóstwo pracujących, przy jednoczesnym poszanowaniu praktyk krajowych.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny, zgodnie z praktykami krajowymi oraz respektując autonomię partnerów społecznych, wspierać przejrzyste i przewidywalne mechanizmy ustalania wynagrodzenia, które pozwalają na zmiany wynagrodzeń w reakcji na zmiany wydajności, przy jednoczesnym zapewnieniu **w zrównoważony i odpowiedzialny sposób** sprawiedliwego wynagrodzenia pozwalającego na godny poziom życia. Mechanizmy te powinny uwzględniać różnice w poziomie umiejętności oraz różnice w wynikach gospodarczych w zależności od regionu, **sektora** i przedsiębiorstwa. Państwa członkowskie i partnerzy społeczni powinni zapewnić odpowiedni poziom płac minimalnych, biorąc pod uwagę ich wpływ na konkurencyjność, tworzenie miejsc pracy i ubóstwo pracujących, przy jednoczesnym poszanowaniu praktyk krajowych.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Wytyczna 6: Zwiększanie podaży pracy: **dostęp** do zatrudnienia, umiejętności i **kompetencje**

Poprawka

Wytyczna 6: Zwiększanie podaży pracy **i poprawa dostępu** do zatrudnienia, umiejętności i **kompetencji**

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W kontekście rozwoju technologii, wyzwań ekologicznych i demograficznych, państwa członkowskie powinny we współpracy z partnerami społecznymi promować wydajność i szanse na zatrudnienie poprzez należyte udostępnianie adekwatnej wiedzy, umiejętności i kompetencji w ciągu całej kariery zawodowej, odpowiadając na obecne i przyszłe **potrzeby** rynku pracy. Państwa członkowskie powinny dokonać niezbędnych inwestycji w kształcenie i szkolenie oraz doskonalenie zawodowe. Powinny współpracować z partnerami społecznymi, organizatorami kształcenia i szkolenia oraz pozostałymi zainteresowanymi stronami, aby zaradzić strukturalnym słabościom systemów kształcenia i szkolenia oraz zapewnić kształcenie, szkolenie i uczenie się przez całe życie charakteryzujące się dobrą jakością i prowadzące do włączenia społecznego. Powinny zapewnić możliwość przeniesienia uprawnień do szkolenia w trakcie **przekwalifikowania zawodowego**. Dzięki temu każdy powinien mieć możliwość lepszego przygotowania się do potrzeb rynku pracy i dostosowania się do nich oraz radzenia sobie ze zmianami. Tym samym wzrośnie ogólna odporność gospodarki na wstrząsy.

Poprawka

W kontekście rozwoju technologii, wyzwań ekologicznych i demograficznych państwa członkowskie powinny we współpracy z partnerami społecznymi **i społeczeństwem obywatelskim** promować **zrównoważoność**, wydajność i szanse na zatrudnienie poprzez należyte udostępnianie adekwatnej wiedzy, umiejętności i kompetencji w ciągu całej kariery zawodowej, odpowiadając na obecne i **przewidywane** przyszłe **możliwości na rynku pracy, w tym przez ukierunkowane wspieranie szkoleń w takich sektorach jak nauki przyrodnicze, technologia, inżynieria i matematyka**. Państwa członkowskie powinny dokonać niezbędnych inwestycji w kształcenie i szkolenie **początkowe** oraz doskonalenie zawodowe, **a także uczenie się przez całe życie, ukierunkowane nie tylko na kształcenie formalne, ale również na uczenie się pozaformalne i nieformalne, i powinny zapewnić równe możliwości i dostęp dla wszystkich**. Powinny współpracować z partnerami społecznymi, organizatorami kształcenia i szkolenia, **organizacjami społeczeństwa obywatelskiego** oraz pozostałymi zainteresowanymi stronami, aby **podnieść jakość i zaradzić strukturalnym słabościom systemów kształcenia i szkolenia oraz zapewnić kształcenie, szkolenie i uczenie się przez całe życie charakteryzujące się dobrą jakością i prowadzące do włączenia społecznego, uwzględniając przy tym szczególnie potrzeby osób niepełnosprawnych, mniejszości etnicznych i narodowych, imigrantów i uchodźców**. Powinny zapewnić – **za pomocą systemu punktów i gromadzenia związanych z nimi praw** – możliwość przeniesienia uprawnień do szkolenia w trakcie **zmian w życiu zawodowym**. Dzięki temu każdy powinien mieć możliwość lepszego przygotowania się do potrzeb rynku pracy i dostosowania się do nich, **uniknięcia niedopasowania umiejętności do potrzeb** oraz radzenia sobie ze zmianami. Tym samym wzrośnie ogólna odporność gospodarki na wstrząsy.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny wspierać równe szanse w edukacji i podnosić ogólny poziom wykształcenia, zwłaszcza osób o najniższych kwalifikacjach. Powinny one zapewnić pozytywne efekty edukacji, wzmocnić umiejętności podstawowe, zmniejszyć liczbę młodych ludzi wcześniej kończących naukę, zwiększyć przydatność osób posiadających wyższe wykształcenie na rynku pracy, poprawić monitorowanie i prognozowanie umiejętności oraz zwiększyć uczestnictwo dorosłych w dalszym kształceniu. Państwa członkowskie powinny usprawnić uczenie się oparte na pracy w ramach systemów kształcenia i szkolenia zawodowego, w tym poprzez skuteczne praktyki zawodowe wysokiej jakości, zwiększyć widoczność i porównywalność umiejętności oraz poprawić możliwość uznawania i zatwierdzania umiejętności i kompetencji nabytych poza systemem formalnego kształcenia i szkolenia. Powinny zwiększyć ofertę elastycznych formuł ustawicznego szkolenia zawodowego, ulepszyć ją oraz doprowadzić do jej szerszego wykorzystania. Państwa członkowskie powinny również **wspierać** osoby dorosłe o niskich umiejętnościach zawodowych **w utrzymywaniu ich szans** na zatrudnienie **oraz rozwoju tych szans** w perspektywie długofalowej, zwiększając dostęp do możliwości uczenia się wysokiej jakości oraz zachęcając do korzystania z nich, poprzez ustanowienie „ścieżek poprawy umiejętności” obejmujących ocenę umiejętności, ofertę kształcenia i szkolenia **odpowiadającą tej ocenie** oraz walidację i uznawanie nabytych umiejętności.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny wspierać równe szanse w edukacji, **w tym wczesnej edukacji**, i podnosić ogólny poziom wykształcenia, zwłaszcza osób o najniższych kwalifikacjach **oraz uczniów pochodzących ze środowisk defaworyzowanych**. Powinny one zapewnić pozytywne efekty edukacji, **rozwijać i wzmocniać** umiejętności podstawowe, **pobudzać rozwój umiejętności w zakresie przedsiębiorczości**, zmniejszyć liczbę młodych ludzi wcześniej kończących naukę, zwiększyć przydatność osób posiadających wyższe wykształcenie na rynku pracy, poprawić monitorowanie i prognozowanie umiejętności oraz zwiększyć uczestnictwo dorosłych w dalszym kształceniu, **między innymi dzięki polityce przewidującej urlop edukacyjny i szkoleniowy, a także szkoleniom zawodowym w miejscu pracy i uczeniu się przez całe życie**. Państwa członkowskie powinny usprawnić uczenie się oparte na pracy w ramach systemów kształcenia i szkolenia zawodowego, w tym poprzez skuteczne praktyki zawodowe wysokiej jakości, zwiększyć widoczność i porównywalność umiejętności oraz poprawić możliwość uznawania i zatwierdzania umiejętności i kompetencji nabytych poza systemem formalnego kształcenia i szkolenia. Powinny zwiększyć ofertę elastycznych formuł ustawicznego szkolenia zawodowego, ulepszyć ją oraz doprowadzić do jej szerszego wykorzystania. Państwa członkowskie powinny również **ukierunkować wsparcie na** osoby dorosłe o niskich umiejętnościach zawodowych, **aby utrzymać i rozwijać ich szanse** na zatrudnienie w perspektywie długofalowej, zwiększając dostęp do możliwości uczenia się wysokiej jakości oraz zachęcając do korzystania z nich, poprzez ustanowienie „ścieżek poprawy umiejętności” obejmujących ocenę umiejętności, ofertę kształcenia i szkolenia **dopasowaną do możliwości na rynku pracy** oraz walidację i uznawanie nabytych umiejętności.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Z myślą o wspieraniu dobrobytu i wydajności pracowników w perspektywie długoterminowej państwa członkowskie powinny dopilnować, by ich systemy kształcenia i szkolenia – oprócz zaspokajania potrzeb rynku pracy – sprzyjały rozwojowi osobistemu, spójności społecznej, porozumieniu międzykulturowemu i aktywnemu obywatelstwu.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję

Należy zająć się problemem wysokiego bezrobocia i bierności zawodowej, między innymi poprzez terminowe i dostosowane do potrzeb wsparcie, które przewiduje pomoc w poszukiwaniu pracy, szkolenia i **przekwalifikowaniu się**. Należy dążyć do opracowywania kompleksowych strategii uwzględniających pogłębioną ocenę indywidualną przeprowadzaną **najpóźniej po 18 miesiącach bezrobocia**, mających na celu zapobieganie **bezrobociu** strukturalnemu oraz jego znaczne ograniczenie. Należy nadal zajmować się bezrobociem osób młodych i wysokim wskaźnikiem młodzieży niekształcącej się, niepracującej ani nieszkolącej się – w drodze strukturalnej poprawy przechodzenia od kształcenia do zatrudnienia, w tym poprzez pełne wdrożenie gwarancji dla młodzieży (?).

Poprawka

Należy zająć się problemem wysokiego bezrobocia, **bezrobocia długotrwałego i długotrwałej** bierności zawodowej, między innymi poprzez terminowe, **zintegrowane** i dostosowane do potrzeb wsparcie, które przewiduje pomoc w poszukiwaniu pracy, szkolenia, **przekwalifikowanie się i odpowiednie działania następcze**. **W tym celu potrzebne jest skoordynowane podejście do służb socjalnych i służb zatrudnienia, co oznacza ścisłą współpracę między służbami zatrudnienia, służbami socjalnymi, partnerami społecznymi oraz władzami lokalnymi**. Należy dążyć do opracowywania kompleksowych strategii uwzględniających pogłębioną ocenę indywidualną przeprowadzaną **jak najwcześniej**, mających na celu zapobieganie **długotrwałemu i** strukturalnemu **bezrobociu** oraz jego znaczne ograniczenie. Należy nadal zajmować się bezrobociem osób młodych i wysokim wskaźnikiem młodzieży niekształcącej się, niepracującej ani nieszkolącej się – w drodze strukturalnej poprawy przechodzenia od kształcenia do zatrudnienia, w tym poprzez pełne wdrożenie gwarancji dla młodzieży (?).

(?) Dz.U. C 120 z 26.4.2013, s. 1–6.

(?) Dz.U. C 120 z 26.4.2013, s. 1.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję

Reformy podatkowe zakładające zmniejszenie opodatkowania pracy powinny być ukierunkowane na usuwanie przeszkód i **czynników zniechęcających** do uczestnictwa w rynku pracy, zwłaszcza w odniesieniu do osób najbardziej oddalonych od rynku pracy. Państwa członkowskie powinny wspierać środowisko pracy dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, mianowicie poprzez działania z zakresu pomocy finansowej i ukierunkowane usługi umożliwiające osobom niepełnosprawnym udział w rynku pracy i w życiu społeczeństwa.

Poprawka

Reformy podatkowe zakładające **stopniowe** zmniejszenie opodatkowania pracy powinny być ukierunkowane na usuwanie **nieuzasadnionych** przeszkód i **nadmiernej biurokracji oraz stwarzanie zachęt** do uczestnictwa w rynku pracy, zwłaszcza w odniesieniu do osób najbardziej oddalonych od rynku pracy, **przy jednoczesnym zapewnieniu, by zmiany systemu podatkowego nie zagrażały trwałości państwa opiekuńczego**. Państwa członkowskie powinny wspierać środowisko pracy dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych i **starszych pracowników**, mianowicie poprzez działania z zakresu pomocy finansowej i ukierunkowane usługi umożliwiające osobom niepełnosprawnym udział w rynku pracy i w życiu **całego** społeczeństwa. **Państwa członkowskie i Komisja powinny promować wspierane zatrudnienie na otwartym rynku pracy sprzyjającym włączeniu społecznemu**.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 6 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję

Należy wyeliminować przeszkody w udziale w rynku pracy oraz w systemie przebiegu i oceny kariery, aby zapewnić równość płci i większy udział kobiet w rynku pracy, również dzięki równości wynagrodzeń za taką samą pracę. **Należy promować godzenie życia zawodowego z rodzinnym, szczególnie poprzez dostęp do ofert opieki długoterminowej i przystępnej cenowo wczesnej edukacji i opieki nad dzieckiem.** Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby rodzice oraz osoby pełniące obowiązki opiekunów mieli dostęp do odpowiednich urlopów ze względów rodzinnych oraz do elastycznej organizacji pracy w celu godzenia życia zawodowego z rodzinnym, oraz powinny promować równe wykorzystanie tych rozwiązań przez kobiety i mężczyzn.

Poprawka

Należy wyeliminować przeszkody w udziale w rynku pracy oraz w systemie przebiegu i oceny kariery, aby zapewnić równość płci i większy udział kobiet w rynku pracy, również dzięki równości wynagrodzeń za taką samą pracę **we wszystkich sektorach i zawodach. Państwa członkowskie powinny opracować i wdrożyć politykę w zakresie przejrzystości płac i audytów płac w celu wyeliminowania różnic w wynagrodzeniach kobiet i mężczyzn. Państwa członkowskie mają egzekwować dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/54/WE^(1 a), nakładając skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające kary na pracodawców, którzy wypłacają różne wynagrodzenie za tę samą pracę w zależności od tego, czy wykonuje ją mężczyzna czy kobieta. Należy zagwarantować wszystkim osobom możliwość godzenia życia zawodowego, prywatnego i rodzinnego.** Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby rodzice oraz osoby pełniące obowiązki opiekunów mieli dostęp do odpowiednich urlopów ze względów rodzinnych **i urlopów opiekuńczych, do przystępnej cenowo, dobrej jakości opieki długoterminowej oraz wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi, a także do elastycznej, zorientowanej na potrzeby pracownika organizacji pracy, na przykład telepracy i inteligentnej organizacji pracy,** w celu godzenia życia zawodowego z rodzinnym, oraz powinny promować równe wykorzystanie tych rozwiązań przez kobiety i mężczyzn. **Państwa członkowskie powinny zapewnić wsparcie dla opiekunów, którzy są zmuszeni ograniczyć lub zakończyć działalność zawodową, aby móc sprawować nad kimś odpowiednią opiekę.**

^(1 a) Dyrektywa 2006/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie zasady równości szans oraz równego traktowania kobiet i mężczyzn w dziedzinie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 204 z 26.7.2006, s. 23).

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Celem polityki powinno być lepsze dostosowywanie umiejętności do potrzeb rynku pracy i wspieranie zrównoważonych przemian. Państwa członkowskie powinny skutecznie aktywizować tych, którzy mogą uczestniczyć w rynku pracy oraz umożliwiać im to uczestnictwo. Państwa członkowskie powinny prowadzić bardziej aktywną politykę dotyczącą rynku pracy, zwiększając **swoje** ukierunkowanie na cele, działania informacyjne, zasięg tej polityki oraz **lepiej wiążąc ją ze wsparciem dochodu, opierając się na prawach i obowiązkach osób bezrobotnych do aktywnego poszukiwania pracy**. Celem państw członkowskich powinny być sprawniejsze publiczne służby zatrudnienia, które zapewnią osobom poszukującym pracy terminowe i dostosowane wsparcie, będą wspierać popyt na rynku pracy oraz realizację zarządzania opartego na wynikach.

Poprawka

Celem polityki powinno być lepsze dostosowywanie umiejętności do potrzeb rynku pracy i wspieranie zrównoważonych przemian, **tak aby pracownicy mogli rozwijać karierę zawodową**. Państwa członkowskie powinny skutecznie aktywizować tych, którzy mogą uczestniczyć w rynku pracy oraz umożliwiać im to uczestnictwo, **oferując indywidualne wsparcie i usługi zintegrowane w ramach szerszego podejścia polegającego na aktywnej integracji**. Państwa członkowskie powinny prowadzić bardziej aktywną politykę dotyczącą rynku pracy, zwiększając **jej finansowanie**, ukierunkowanie na cele, działania informacyjne, zasięg tej polityki oraz **zapewniając odpowiednie wsparcie dochodu dla osób bezrobotnych podczas poszukiwania pracy i biorąc pod uwagę prawa i obowiązki bezrobotnych. Obejmuje to współpracę z partnerami społecznymi i innymi właściwymi zainteresowanymi podmiotami, w tym organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, w celu zwiększenia skuteczności i rozliczalności tych polityk**. Celem państw członkowskich powinny być sprawniejsze, **powiązane ze sobą, dobrej jakości** publiczne służby zatrudnienia, które zapewnią osobom poszukującym pracy terminowe i dostosowane wsparcie **i umożliwią im szukanie pracy w całej Unii**, będą wspierać popyt na rynku pracy oraz realizację zarządzania opartego na wynikach.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 7 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny zapewnić bezrobotnym właściwe świadczenia wypłacane **w rozsądnym okresie**, odpowiednio do opłacanych przez nich składek i zgodnie z krajowymi zasadami kwalifikowalności. **Tego rodzaju świadczenia nie powinny stanowić czynnika zniechęcającego** do szybkiego powrotu do zatrudnienia.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny zapewnić bezrobotnym właściwe świadczenia wypłacane **przez dostatecznie długi okres, umożliwiając znalezienie wysokiej jakości zatrudnienia**, odpowiednio do opłacanych przez nich składek i zgodnie z krajowymi zasadami kwalifikowalności. **Takim świadczeniom powinny towarzyszyć aktywne polityki rynku pracy i środki stanowiące zachętę** do szybkiego powrotu do zatrudnienia **wysokiej jakości**.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 7 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję

Należy **promować** mobilność osób uczących się i pracujących, tak aby wzmacniać umiejętności **zwiększające zdolność zatrudnienia** i w pełni wykorzystać potencjał europejskiego rynku pracy. Należy wyeliminować przeszkody dla mobilności w zakresie kształcenia i szkolenia, emerytur zakładowych i indywidualnych **oraz** uznawania kwalifikacji. Państwa członkowskie powinny podjąć działania gwarantujące, aby procedury administracyjne nie były czynnikiem zniechęcającym pracowników z innych państw członkowskich do podejmowania aktywnego zatrudnienia lub utrudniającym jego podejmowanie. Powinny one również unikać nadużywania istniejących przepisów i zająć się zjawiskiem ewentualnego drenażu mózgow z niektórych regionów.

Poprawka

Należy **zapewnić** mobilność osób uczących się i pracujących **jako prawo podstawowe**, tak aby wzmacniać umiejętności i w pełni wykorzystać potencjał europejskiego rynku pracy. **Należy również promować mobilność wewnętrzną. Należy** wyeliminować przeszkody dla mobilności w zakresie kształcenia i szkolenia, emerytur zakładowych i indywidualnych, **dostępu do zabezpieczenia społecznego i** uznawania kwalifikacji **i umiejętności, a także nieproporcjonalne wymogi językowe. Mobilni pracownicy powinni otrzymywać wsparcie, polegające między innymi na zwiększeniu dostępu do praw pracowniczych oraz świadomości tych praw.** Państwa członkowskie powinny podjąć działania gwarantujące, aby procedury administracyjne nie były czynnikiem zniechęcającym pracowników z innych państw członkowskich do podejmowania aktywnego zatrudnienia lub utrudniającym jego podejmowanie. Powinny one również unikać nadużywania istniejących przepisów i zająć się zjawiskiem ewentualnego drenażu mózgow z niektórych regionów. **Powinny to osiągnąć przez zwiększanie i wspieranie inwestycji w sektorach mających rzeczywisty potencjał pod względem tworzenia możliwości zatrudnienia wysokiej jakości, na przykład w zielonej gospodarce i gospodarce o obiegu zamkniętym, w sektorze opieki i sektorze cyfrowym.**

Poprawka 28

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 7 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję

Zgodnie z krajowymi praktykami i aby osiągnąć bardziej skuteczny dialog społeczny i lepsze efekty społeczno-gospodarcze, państwa członkowskie powinny zapewnić terminowe i konstruktywne zaangażowanie partnerów społecznych w opracowywanie i realizację polityki gospodarczej, społecznej i zatrudnienia, jak i reform w tym zakresie, również poprzez wspieranie budowania zdolności partnerów społecznych. Należy zachęcać partnerów społecznych do negocjowania i zawierania układów zbiorowych w sprawach, które ich dotyczą, z poszanowaniem ich autonomii i prawa do podejmowania działań zbiorowych.

Poprawka

Zgodnie z krajowymi praktykami **oraz zasadami partnerstwa** i aby osiągnąć bardziej skuteczny dialog społeczny i **obywatelski oraz** lepsze efekty społeczno-gospodarcze, państwa członkowskie powinny zapewnić terminowe, **faktyczne** i konstruktywne zaangażowanie partnerów społecznych **i organizacji społeczeństwa obywatelskiego** w opracowywanie, realizację **i ocenę** polityki gospodarczej, społecznej i zatrudnienia, jak i reform w tym zakresie **na wszystkich etapach procesu**, również poprzez wspieranie budowania zdolności partnerów społecznych **i organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Takie zaangażowanie powinno wykraczać poza same konsultacje z zainteresowanymi podmiotami.** Należy zachęcać partnerów społecznych do negocjowania i zawierania układów zbiorowych w sprawach, które ich dotyczą, z poszanowaniem ich autonomii i prawa do podejmowania działań zbiorowych. **Pracownicy zatrudnieni na podstawie nietypowych umów o pracę i samozatrudnieni powinni również mieć możliwość korzystania z prawa do organizowania się i prowadzenia negocjacji zbiorowych. Państwa członkowskie powinny podjąć środki w celu wzmocnienia roli partnerów społecznych.**

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wytyczna 8: Promowanie równości szans dla wszystkich, wspieranie włączenia społecznego i zwalczanie ubóstwa

Wytyczna 8: Promowanie równości i **równych** szans dla wszystkich **oraz niedyskryminacji**, wspieranie włączenia społecznego i zwalczanie ubóstwa

Poprawka 30

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie powinny promować rynki pracy sprzyjające włączeniu społecznemu, otwarte dla wszystkich. **Aby to osiągnąć powinny wdrażać skuteczne środki mające na celu promowanie polityki równości szans dla grup** niedostatecznie **reprezentowanych na rynku pracy**. Powinny zapewnić równe traktowanie w dziedzinie zatrudnienia, ochrony socjalnej, edukacji, a także dostępu do towarów i usług bez względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek **lub** orientację seksualną.

Państwa członkowskie **we współpracy z władzami lokalnymi i regionalnymi** powinny **wprowadzać skuteczne środki zwalczania wszelkich form dyskryminacji oraz promować równe szanse uczestnictwa w społeczeństwie dla wszystkich**. **Takie środki powinny obejmować środki promujące** rynki pracy sprzyjające włączeniu społecznemu, otwarte dla wszystkich, **w tym za pomocą środków mających zwalczać dyskryminację w zakresie dostępu do rynku pracy oraz dyskryminację na rynku pracy, aby wspierać osoby, które są dyskryminowane, niedostatecznie reprezentowane lub znajdują się w trudnej sytuacji**. Państwa członkowskie powinny zapewnić równe traktowanie **oraz zwalczać wszelkie formy dyskryminacji** w dziedzinie zatrudnienia, ochrony socjalnej, edukacji, a także dostępu do towarów i usług bez względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek, orientację seksualną **lub status społeczno-ekonomiczny**. **W tym celu nieodzowne są konkretne środki wspierające osoby znajdujące się w trudnej sytuacji i środki te powinny być wsparte odpowiednim finansowaniem, aby zapobiec ewentualnemu konkurowaniu zainteresowanych beneficjentów o zasoby**.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie powinny **zmodernizować** systemy ochrony socjalnej, zapewniając skuteczną, wydajną i adekwatną ochronę socjalną na wszystkich etapach życia człowieka, przyczyniając się do włączenia społecznego i awansu społecznego, zachęcając do uczestnictwa w rynku pracy oraz zapobiegając nierównościami, również poprzez opracowywanie systemów podatkowych i systemów zabezpieczenia społecznego. **Modernizacja** systemów ochrony socjalnej **powinna** doprowadzić do ich stabilności, adekwatności i **jakości oraz lepszego dostępu do nich**.

Państwa członkowskie powinny **ulepszyć** systemy ochrony socjalnej, zapewniając skuteczną, wydajną i adekwatną ochronę socjalną na wszystkich etapach życia człowieka, **w tym dla pracowników samozatrudnionych**, przyczyniając się do włączenia społecznego i awansu społecznego, zachęcając do uczestnictwa w rynku pracy oraz zapobiegając nierównościami, również poprzez opracowywanie systemów podatkowych i systemów zabezpieczenia społecznego. **Poprawa** systemów ochrony socjalnej i **innowacje w nich** powinny doprowadzić do **lepszego dostępu do tych systemów oraz ich większej dostępności**, stabilności, adekwatności i **wyższej jakości**.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny opracować i wdrożyć zintegrowane strategie prewencyjne łączące trzy aspekty aktywnego włączenia: odpowiednie wsparcie dochodu, rynki pracy sprzyjające włączeniu społecznemu oraz dostęp do usług wysokiej jakości. Systemy ochrony socjalnej powinny zapewnić **prawo do odpowiedniego dochodu minimalnego** każdemu, kto nie dysponuje wystarczającymi zasobami, oraz promować włączenie społeczne poprzez zachęcanie do aktywnego uczestnictwa w rynku pracy i w społeczeństwie.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny opracować i wdrożyć zintegrowane strategie prewencyjne łączące trzy aspekty aktywnego włączenia: odpowiednie wsparcie dochodu, rynki pracy sprzyjające włączeniu społecznemu oraz dostęp do usług wysokiej jakości **dopasowanych do indywidualnych potrzeb**. Systemy ochrony socjalnej powinny zapewnić **odpowiedni dochód minimalny** każdemu, kto nie dysponuje wystarczającymi zasobami, oraz promować włączenie społeczne poprzez zachęcanie do aktywnego uczestnictwa w rynku pracy i w społeczeństwie.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Podobnie państwa członkowskie, przy wsparciu ze strony Komisji, powinny promować aktywny udział organizacji pozarządowych specjalizujących się w zwalczaniu ubóstwa oraz organizacji zrzeszających osoby doświadczające ubóstwa w opracowaniu polityk mających na celu ograniczenie ubóstwa i wykluczenia społecznego.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję

Kluczowe znaczenie dla zapewnienia równości szans **mają usługi, takie** jak opieka nad dziećmi, opieka pozaszkolna, kształcenie, szkolenie, mieszkalnictwo, usługi zdrowotne i opieka długoterminowa, w tym dla dzieci i młodych osób, które są **dostępne** oraz **charakteryzują się wysoką jakością i przystępnością**. Należy zwrócić **szczególną** uwagę na zwalczanie ubóstwa, **wykluczenie społeczne oraz** zmniejszanie ubóstwa pracujących. Państwa członkowskie powinny zapewnić każdemu dostęp do podstawowych usług, w tym wody, urządzeń sanitarnych, energii, transportu, usług finansowych i usług łączności cyfrowej. Osobom będącym w potrzebie i znajdującym się w trudnej sytuacji państwa członkowskie powinny zapewnić dostęp do odpowiedniej pomocy mieszkaniowej oraz prawo do odpowiedniej pomocy i ochrony przed przymusową eksmisją. Należy odpowiednio podejść do zjawiska bezdomności. Należy uwzględnić szczególne potrzeby osób niepełnosprawnych.

Poprawka

Kluczowe znaczenie dla zapewnienia równości szans **ma dostęp do usług takich** jak opieka nad dziećmi, opieka pozaszkolna, kształcenie, szkolenie, mieszkalnictwo, usługi zdrowotne, **rehabilitacja** i opieka długoterminowa, **które charakteryzują się wysoką jakością i przystępnością, a także dostępność tych usług**, w tym dla dzieci i młodych osób **oraz mniejszości etnicznych i migrantów. Dzieci żyjące w ubóstwie powinny mieć dostęp do opieki zdrowotnej, edukacji i opieki**, które są **bezpłatne**, oraz **do godziwych warunków mieszkaniowych i właściwego żywienia**. Należy zwrócić **szczególną** uwagę na zwalczanie ubóstwa i **wykluczenia społecznego, w tym** zmniejszanie ubóstwa pracujących, **oraz dyskryminacji**. Państwa członkowskie powinny zapewnić każdemu dostęp do podstawowych usług **oraz ich przystępność cenową**, w tym **kształcenia, opieki zdrowotnej, mieszkań, czystej wody, urządzeń sanitarnych, energii, transportu, usług finansowych i usług łączności cyfrowej**. Osobom będącym w potrzebie **lub** znajdującym się w trudnej sytuacji państwa członkowskie powinny zapewnić dostęp do odpowiedniej pomocy mieszkaniowej oraz prawo do odpowiedniej pomocy i ochrony przed przymusową eksmisją. Należy odpowiednio podejść do zjawiska bezdomności. Należy uwzględnić szczególne potrzeby **oraz potencjał** osób niepełnosprawnych. **W tym celu państwa członkowskie powinny między innymi dokonać przeglądu systemów oceny niepełnosprawności, aby uniknąć tworzenia barier w dostępie do rynku pracy**.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie powinny dopilnować, by pracodawcy zatrudniający osoby niepełnosprawne otrzymywali odpowiednie wsparcie i doradztwo. Należy promować i wspierać świadczenie osobom niepełnosprawnym indywidualnej pomocy w edukacji i przez służby zatrudnienia.

Czwartek, 19 kwietnia 2018 r.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie powinny zapewnić prawo do terminowego dostępu do przystępnych cenowo usług opieki zdrowotnej i opieki długoterminowej, zapewniając ich stabilność w perspektywie długoterminowej.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny zapewnić prawo do terminowego dostępu do przystępnych cenowo **i dostępnych** usług opieki zdrowotnej i opieki długoterminowej, zapewniając ich stabilność w perspektywie długoterminowej.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – wytyczna 8 – akapit 6

Tekst proponowany przez Komisję

W kontekście wydłużenia życia ludzkiego i zmian demograficznych państwa członkowskie powinny zapewnić stabilność i adekwatność systemów emerytalnych dla kobiet i mężczyzn, zapewniając równe szanse osobom zatrudnionym i samozatrudnionym – **kobietom i mężczyznom**, w nabywaniu praw emerytalnych, w tym **poprzez dodatkowe programy emerytalne, umożliwiające godne życie**. Reformy systemów emerytalnych powinny być **wspierane działaniami na rzecz wydłużania aktywności zawodowej i podnoszenia rzeczywistego wieku przejścia na emeryturę, np. działaniami ograniczającymi wczesne opuszczanie rynku pracy oraz podnoszącymi ustawowy wiek emerytalny, co pozwoli na odzwierciedlenie przedłużenia średniego trwania życia**. Państwa członkowskie powinny nawiązać konstruktywny dialog z **odpowiednimi zainteresowanymi stronami** oraz umożliwić odpowiednie wprowadzanie reform.

Poprawka

Państwa członkowskie powinny **w trybie pilnym** zapewnić stabilność i adekwatność systemów emerytalnych dla kobiet i mężczyzn, zapewniając równe szanse **wszystkim** osobom zatrudnionym i samozatrudnionym w nabywaniu **odpowiednich ustawowych** praw emerytalnych **umożliwiających godne życie oraz mających zapewnić starszym osobom odpowiedni dochód w wysokości co najmniej powyżej progu ubóstwa**. **Należy zapewnić niedyskryminacyjny dostęp do dodatkowych programów emerytalnych, które mogą służyć jako uzupełnienie pewnych emerytur ustawowych**. W zależności od krajowych rozwiązań instytucjonalnych i przepisów krajowych państw członkowskich emerytury oparte tylko na pierwszym filarze lub w połączeniu z drugim filarem powinny **zapewniać adekwatne dochody zastępcze oparte na poprzednich zarobkach pracownika**. Państwa członkowskie powinny uznawać **odpowiednie uprawnienia emerytalne osób, które znajdowały się poza rynkiem pracy w związku ze świadczeniem opieki nieformalnej**. Reformy systemów emerytalnych, w tym ewentualne podniesienie faktycznego wieku emerytalnego, powinny być oparte na **strategiach aktywnego i zdrowego starzenia się oraz wspierane działaniami na rzecz wydłużania aktywności zawodowej osób, które chcą pracować dłużej**. Pracownicy, którzy są w wieku przedemerytalnym, **powinni mieć możliwość dobrowolnego zmniejszenia wymiaru czasu pracy**. Państwa członkowskie powinny nawiązać konstruktywny dialog z **partnerami społecznymi i społeczeństwem obywatelskim** oraz umożliwić odpowiednie wprowadzanie **wszystkich** reform.